

Instrucțiuni de operare

ThermoCall TC4

Entry / Advanced



Conținut

1	Clarificări referitoare la document	1
2	Informații generale	1
3	Utilizarea	2
4	Operarea și programarea	3
5	Prezentarea generală a funcțiilor Entry	3
6	Prezentarea generală a funcțiilor Advanced	4
7	Operare prin intermediul apelului	4
8	Operarea prin intermediul butonului	5
9	Operare prin intermediul aplicației	5
10	Operare prin intermediul SMS-ului	6
11	Comenzi SMS standard pentru operare și programare	6
12	Comenzi SMS la numere de apel și feedback-uri	10
13	Comenzi SMS setarea duratei de încălzire, respectiv de ventilație	12
14	Comenzi SMS suplimentare ale senzorilor externi de temperatură	12
15	Comenzi SMS suplimentare pentru Webasto Individual Select	13
16	Comenzi SMS cod de acces, setări din fabrică și versiune firmware	14
17	Feedback-uri buton și remedieri	15
18	Remediarea defecțiunilor	16

Stimate client/stimată clientă Webasto,

Vă mulțumim pentru achiziția noului ThermoCall TC4. Cu acest produs aveți la dispoziție o posibilitate confortabilă și inovatoare de operare a încălzirii dvs. staționare Webasto.

1 Clarificări referitoare la document

Instrucțiunile de instalare prezente completează clarificările oferite de atelierul sau punctul de service Webasto care a efectuat instalarea produsului dvs., precum și instrucțiunile de instalare și rezumă încă o dată funcțiile ThermoCall TC4.

Prin următorul simbol se face referire la particularități:



INDICAȚIE

Indicație cu privire la o particularitate tehnică

2 Informații generale

Pentru utilizarea aparatului este necesară o cartelă SIM care nu este inclusă în volumul livrării. Webasto nu poate oferi garanție pentru cartela SIM utilizată. În caz individual, funcția trebuie verificată separat. Informații detaliate despre cartela SIM se extrag din instrucțiunile de instalare ale produsului. Vă rugăm să aveți în vedere că la punerea în funcțiune a modului GSM se șterg eventual toate datele salvate pe cartela SIM.

Utilizarea în regiunile aflate aproape de graniță sau în străinătate poate cauza costuri semnificativ mai mari din cauza taxelor de roaming. Referitor la costurile de operare prin apeluri sau SMS în țară și străinătate vă rugăm să vă informați la operatorul dvs. de telefonie. Prin utilizarea funcției de feedback a ThermoCall TC4 rezultă costuri de operare pentru care nu ne asumăm răspunderea. Funcția de feedback se poate dezactiva. Informații detaliate găsiți în lista comenzilor posibile prin SMS.



INDICAȚIE

- Recomandare: cartelă prepaid cu încărcare online a creditului
- Aceste instrucțiuni de operare sunt valabile numai pentru ThermoCall TC4 cu versiune firmware începând cu V6.1.0 (Entry, nr. de ident. 9032125A sau mai recentă) sau începând cu V5.1.0 (Advanced, nr. de ident. 9032140A sau mai recentă). Nr. de identificare este stocat pe receptor.

3 Utilizarea

Cu ajutorul ThermoCall TC4 puteți conecta sau deconecta încălzirea dvs. staționară independent de aria de operare. Operarea se face prin SMS, apel din rețea de telefonie fixă/mobilă sau prin intermediul aplicației ThermoCall. Ca unități de operare se pretează, în principiu, toate rețelele de telefonie mobilă și fixă.

Încălzirea/ventilația staționară încorporată în vehicul trebuie operată cu ThermoCall TC4 în cel mai simplu mod.

Puteți:

- Selecta durata de conectare
- Programa în prealabil timpul de pornire în decursul următoarelor 24 de ore.
- Operați încălzirea staționară prin aplicația smartphone. Pentru smartphone-urile Apple, Windows Phone 8 și Android sunt disponibile aplicații mobile „Apps”. Acestea se găsesc în App Store. Descrierile disponibile se găsesc și acolo.



INDICAȚIE

- Vă rugăm să respectați înainte de punerea în funcțiune a ThermoCall TC4 instrucțiunile generale de operare a încălzirii dvs. staționare Webasto și referitor la stabilirea conexiunii, locația vehiculului dumneavoastră.
- În modul de încălzire, sistemul de încălzire a vehiculului trebuie reglat pe „cald”. Suflanta vehiculului se va regla în modul de încălzire și ventilație la suflanta în 3 trepte pe treapta 1 și la suflanta cu 4 trepte se va regla pe treapta 2. La o suflantă fără trepte, reglați puterea suflantei la cel puțin 1/3.
- Atât la încălzitoarele Thermo Top E/C, cât și la Thermo Top Evo recomandăm evitarea descărcării bateriei; reglați timpul de încălzire corespunzător timpului de deplasare aferent. În cazul unui timp de deplasare de aprox. 30 de minute (drum simplu), recomandăm reglarea timpului de încălzire la 30 de minute. Modul GSM este reglat din fabrică la 30 de minute timp de încălzire. Timpul de încălzire poate fi reglat între 5 și 120 de minute. Detalii despre aceasta găsiți pe paginile următoare.
- Un telefon fix fără funcție SMS poate fi utilizat numai pentru activarea, respectiv dezactivarea ThermoCall, dacă numărul de apel nu a fost autorizat. Se recomandăm modificarea codului de acces al ThermoCall TC4 de la valoarea standard 1234 la o codificare personalizată. Informații detaliate găsiți la capitolul 16 “Comenzi SMS cod de acces, setări din fabrică și versiune firmware” la pagina 14.

4 Operarea și programarea

ThermoCall TC4 este funcționabil imediat cu setările din fabricație după introducerea numerelor de apel autorizate (Entry: până la 5, Advanced: până la 15). Informații detaliate despre programarea numerelor de apel se extrag din următoarea listare a posibilelor comenzi SMS.

În principiu, există următoarele posibilități de a activa încălzirea staționară Webasto:

- Porniți respectiv opriți direct încălzirea staționară respectiv ventilația staționară* prin apelare.
- Porniți respectiv opriți direct încălzirea staționară respectiv ventilația staționară* prin comandă SMS.
- Programați în prealabil în decursul a 24 de ore încălzirea staționară respectiv ventilația staționară* prin comandă SMS



INDICAȚIE

*: dacă există

5 Prezentarea generală a funcțiilor Entry

Funcție	Apel	SMS	App
Pornire/oprire încălzire	✓	✓	✓
Extinderea comenzii la modul de încălzire și temperatura nominală (încălzitoare pe aer)	✗	✓	✓
Stocarea/ștergerea numerelor de apel	✗	✓	✓
Nr. max. de numere de apel stocabile	✗	5	5
Interogare stare	✗	✓	✓

6 Prezentarea generală a funcțiilor Advanced

Funcție	Apel	SMS	App
Pornire/oprire încălzire	✓	✓	✓
Extinderea comenzii la modul de încălzire și temperatura nominală (încălzitoare pe aer)	✗	✓	✓
Selectarea modului: încălzire sau ventilație	✗	✓	✓
Setarea timpului	✗	✓	✓
Stocarea/ștergerea numerelor de apel	✗	✓	✓
Nr. max. de numere de apel stocabile	✗	15	5
Setarea timpului de pornire/plecare	✗	✓	✓
Selectarea treptei confort pentru funcția HTM	✗	✓	✓
Individual Select	✗	✓	✓
Interogare stare	✗	✓	✓
Interogare temperatură	✗	✓	✓

7 Operare prin intermediul apelului

Selectați numărul de apel al cartelei SIM integrate în ThermoCall TC4. Numărul de apel cu care se apelează ThermoCall TC4 trebuie stocat anterior în dispozitiv, vezi comenzile SMS. După stabilirea cu succes a conexiunii, ThermoCall TC4 confirmă apelul sub forma unui ton.

- Când încălzitorul este oprit, apelul de la ThermoCall TC4 este confirmat cu 3 tonuri. După ce conexiunea a fost separată, încălzirea, respectiv ventilația în staționare pornește pentru perioada setată (setare din fabrică 30 de minute). Lampa de control a butonului montat în vehicul se aprinde.
- Când încălzitorul este pornit, apelul de la ThermoCall TC4 este confirmat cu 2 tonuri. Modul respectiv de funcționare este încheiat. Lampa de control de la buton indică modul de pregătire.

Dacă ThermoCall TC4 nu este apelat de la un număr de telefon stocat, atunci conexiunea de la modulul GSM se încheie fără feedback. Starea respectivă de funcționare a încălzitorului rămâne nemodificată.

8 Operarea prin intermediul butonului

Volumul livrării ThermoCall TC4 conține un buton cu lampă de control integrată care este montată bine vizibilă în vehicul. Butonul servește la operarea încălzitorului și la afișarea stării actuale de operare. Cu ajutorul butonului, încălzitorul poate fi pornit, respectiv oprit manual.

Dacă la acționarea butonului încălzitorul este în funcțiune, atunci starea actuală respectivă de funcționare este încheiată.

Dacă se dorește, afișajul poate fi dezactivat. Pentru aceasta, mențineți butonul apăsat timp de cel puțin 5 secunde. De asemenea, acest proces trebuie realizat la reactivare. Cu ajutorul lămpii de control din buton sunt afișate diferite moduri de funcționare. Mai multe despre acestea în 17 "Feedback-uri buton și remedieri" la pagina 15.



INDICAȚIE

În cazul unei funcții de afișare dezactivate, funcționalitatea lămpii de control trebuie verificată la intervale regulate. Pentru aceasta, porniți încălzitorul și verificați dacă modul de încălzire este semnalizat prin lampa de control.

9 Operare prin intermediul aplicației

Toate funcțiile operării prin SMS sunt disponibile și mai confortabil prin intermediul aplicației.

Cod QR pentru instalarea simplă a aplicației:

	Cod QR
Entry	
Advanced	

10 Operare prin intermediul SMS-ului

Comenzile menționate în următoarea listă se trimit prin SMS la ThermoCall TC4.

Funcțiile respectiv sunt activate, respectiv dezactivate.

În câteva feedback-uri, temperaturile specificate sunt valori orientative și pot varia în funcție de locația de instalare.




INDICAȚIE

- Comenzile SMS trebuie introduse într-un cuvânt, fără spații libere. **Majusculele sau minusculele nu au însemnătate.**
- Funcția de feedback poate fi dezactivată și pentru eventuale erori de introducere.

11 Comenzi SMS standard pentru operare și programare


În următoarele tabele sunt reprezentate domeniile cu valorile standard și setările din fabrică pentru comenzi SMS:

Descriere	Mod de funcționare	Valori posibile	Setare din fabrică
Durata de funcționare	Încălzire și ventilație	5 - 120 minute	30 min
Temperatura nominală*	Încălzire	5°C - 35°C	21°C
Mod*	Încălzire	Economic/Normal/Boost	Normal
	INDICAȚIE	*: Valabil pentru încălzitoarele pe aer, funcția depinde de varianta montată	

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces, X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234HEATERTYPE: WATER	ThermoCall este comutat pe încălzitor pe apă.	Încălzitor pe apă	✓	✓
1234HEATERTYPE: AIR	ThermoCall este comutat pe încălzitor pe aer.	Încălzitor pe aer	✓	✓

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
START	Încălzirea/ventilația staționară este pornită și sunt utilizate setările selectate ultima dată. Posibilele setări depind de încălzitor. Dacă până acum nu s-au selectat setări, se utilizează setările din fabrică.	WINTER	✓	✓
	Feedback mod de încălzire*: ECONOMY, NORMAL sau BOOST	NORMAL		
	Feedback mod de ventilație* (nu se aplică pentru încălzitoarele pe apă) SPEED1 până la SPEED4	SPEED2		
	Feedback temperatură* / Feedback temperatură valoare nominală*	21°C		
	Timp de pornire	30 min.	✓	✓
	INDICAȚIE *: dacă există			
STARTXXXX	Porniți încălzirea/ventilația staționară cu un anumit timp. De ex.: START0700 Încălzirea/ventilația staționară este pornită la ora 07:00 și sunt utilizate setările selectate ultima dată. Posibilitățile de setare sunt raportate ca la comanda SMS START (în funcție de încălzitor și varianta de execuție).	Vezi START	✗	✓

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator



Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234HTMLEVEL:X	<p>Selectarea treptei confort. HTMLEVEL:0 Funcția HTM este oprită. De ex.: încălzirea staționară este pornită de la timpul setat. De ex.: START0700 pentru o pornire a încălzirii/ventilației staționare la ora 07:00. Durata de încălzire se calculează automat pe baza treptei de confort selectate și a temperaturii din habitacul. În funcție de temperatura din habitacul vehiculului și de treapta confort selectată, Heating-Time-Management (managementul timpului de încălzire) preia calculul duratei de încălzire și a momentului de pornire a încălzitorului. Selectarea treptei confort, X = 1 (până la 5). În funcție de temperatura din habitacul vehiculului și de treapta confort selectată, Heating-Time-Management (managementul timpului de încălzire) preia calculul duratei de încălzire și a momentului de pornire a încălzitorului.</p>	HTMLEVEL: 3	X	✓
STARTXXXX:XX:X XXXXXX:XXXXXX	<p>Extinderea comenzilor START și STARTXXXX pentru încălzitoare pe aer. Disponibilitatea funcțiilor depinde de tipul de încălzitor pe aer încorporat. Toate comenzile sunt opționale. Succesiunea comenzilor poate fi aleasă liber. Dacă nu se introduce o comandă, se utilizează ultima setare salvată. Comenzile superflue sunt ignorate. De ex.: START0700:25:ECONOMY:SPEED1 Încălzirea/ventilația staționară este pornită la ora 07:00. În modul de încălzire sunt selectate 25°C ca temperatură nominală, ca mod Economy. În modul ventilație este selectată treapta ventilatorului 1. Feedback ca la comanda SMS START.</p>	30 min. 21°C NORMAL SPEED2 HTMLEVEL 2	✓	✓
STOP	Încălzirea/ventilația în staționare este oprită, respectiv timpul preselectat este dezactivat.	---	✓	✓
STARTAUX	leșirea analogică suplimentară este activată pentru timpul programat.	---	X	✓
STOPAUX STOP2	leșirea analogică suplimentară este dezactivată.	---	X	✓

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator




Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
WINTER	ThermoCall TC4 comută din modul ventilație în modul încălzire.	WINTER	✓	✓
SUMMER	ThermoCall TC4 comută de la modul de încălzire la modul de ventilație.	WINTER	✗	✓
AUTOMODE:XX	Peste valoarea temperaturii setate pentru ventilație, sub valoarea setată pentru încălzire. Puteți defini o valoare a temperaturii XX cuprinsă între 5 °C și 35 °C. De la atingerea valorii setate, ThermoCall TC4 comută automat în modul de ventilație.	WINTER	✗	✓
TEMP	Temperatura actuală în modulul GSM, respectiv temperatura cabinei (la senzorul extern integrat) este transmisă.	---	✗	✓
STATUS	Indică dacă modul de încălzire sau de ventilație este activ sau nu. Dacă modul de încălzire sau de ventilație este activ, timpul de funcționare rămas este afișat. Același lucru este afișat pentru al doilea încălzitor în vehicul (nu se aplică pentru ThermoCall TC4 Entry). De asemenea, se afișează temperatura actuală și tensiunea rețelei de bord.	---	✓	✓

12 Comenzi SMS la numere de apel și feedback-uri

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234ACCLIM:XXXXX XX	Autorizație număr de apel. Salvează până la 5 numere de apel de la care ThermoCall TC 4 poate fi activat prin apelare directă. Toate numerele de apel care sunt salvate sunt șterse.	---	✓	✓
1234ACCLIMADD:XX XXXXX	Autorizație număr de apel. Salvează până la 5 numere de apel de la care ThermoCall TC 4 poate fi activat prin apelare directă. Numerele de apel sunt adăugate la numerele de apel salvate.	---	✓	✓
	INDICAȚIE <ul style="list-style-type: none"> – Este suficient să introduceți ultimele 7 cifre ale unui număr de apel. – Pentru ThermoCall TC4 Entry puteți introduce maxim 5 numere de apel fără întrerupere, separate printr-un punct și virgulă. Pentru ThermoCall TC4 Advanced pot fi stocate maxim 15 numere de apel. De ex.: 1234ACCLIMADD:XXXXXXXX:XXXXXXXX – Dacă s-a depășit numărul maxim de numere de apel (Entry 5, Advanced 15), ThermoCall TC4 trimite un mesaj de eroare. 			
1234ACCLIMREMOV E:XXXXXXXX	Șterge un grup de până la 5 numere din disponibilul actual. La introducerea mai multor numere, acestea trebuie introduse fără întrerupere, doar separate printr-un punct și virgulă. De ex.: 1234ACCLIMREMOVE:XXXXXXXX:XXXXXX X În plus, numerele trebuie introduse exact, așa cum sunt stocate.	---	✓	✓
1234ACCLIMREMOV E:ALL	Șterge toate numerele din disponibilul actual. De ex.: 1234ACCLIMREMOVE:ALL	---	✓	✓
	INDICAȚIE După ștergere, autorizați noi numere de telefon prin comandă SMS 1234ACCLIM:XXXXXXX.			

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234ACCLIMLIST	Redă o listare a tuturor numerelor stocate. De ex.: 1234ACCLIMLIST	---	✓	✓
	INDICAȚIE Cu comanda SMS 1234ACCLIMLIST se trimit până la 3 feedback-uri prin SMS în grupurile de 5 numere de apel stocate din disponibilul actual.			
1234ACCLIM:ON	Activează restricționarea numărului de apel pentru apel direct.	ON	✓	✓
1234ACCLIM:OFF	Dezactivează restricționarea numărului pentru apel direct (ThermoCall TC4 poate fi activat cu oricare număr de apel).	ON	✓	✓
1234NBANK:XXXXX: XXXXX	Stocază până la cinci numere de apel, care sunt informată în cazul unei alarme de temperatură, a unei alarme a unei instalații de alarmă racordate opțional sau la defectarea / disfuncționalitatea senzorului extern de temperatură.	Niciun număr de apel stocat	x	✓
1234IBANK: "Comandă de introducere"	Aici poate fi definită o "Comandă de introducere" aleatorie (max. 20 caractere). În cazul unui semnal de intrare a unei instalații opționale de alarmă, ThermoCall TC4 trimite un SMS cu o "Comandă de introducere" definită (de ex. "alarmă anti-efracție").	Intrare activă	x	✓
	INDICAȚIE Text alarmă (la 1234NBANK și 1234IBANK): ThermoCall TC4 poate fi cuplat opțional cu o instalație de alarmă integrată în autovehicul. La declanșarea unei alarme, dacă funcția este activată, veți fi informat prin SMS. Detalii despre aceasta se pot extrage din instrucțiunile de instalare ale ThermoCall TC4			
1234DTMF:ON	Activează feedback-ul tonului DTMF la apel direct.	ON	✓	✓
1234DTMF:OFF	Dezactivează feedback-ul tonului DTMF la apel direct.	ON	✓	✓
	INDICAȚIE Acceptarea apelului prin ThermoCall cauzează costuri (funcție de apel).			
1234ASPPONSE:ON	Fiecare comandă prin SMS este confirmată cu un răspuns prin SMS.	ON	✓	✓
1234ASPPONSE:OFF	SMS-ul de răspuns este dezactivat.	ON	✓	✓

13 Comenzi SMS setarea duratei de încălzire, respectiv de ventilație

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție program/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234TIMER1:XXX	Introducerea duratei de încălzire, respectiv de ventilație între 5 și 120 de minute.	30 min.	✓	✓
1234TIMERAUX:XXX	Introducerea timpului de activare între 5 și 120 min.	30 min.	✗	✓

14 Comenzi SMS suplimentare ale senzorilor externi de temperatură

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
TEMP	Temperatura actuală în modulul GSM, respectiv temperatura cabinei (la senzorul extern integrat) este transmisă.	---	✗	✓
TEMPSTATUS	Indică temperatura și starea de alarmă (ON/OFF) pentru pragul superior și inferior de temperatură.	---	✗	✓
1234LOTEMP:XX	Setează și activează pragul inferior de temperatură. La depășirea în sens negativ a acestei temperaturi, alarma este oprită.	OFF	✗	✓
1234HITEMP:XX	Setează și activează pragul superior de temperatură. La depășirea în sens pozitiv a acestei temperaturi, alarma este oprită.	OFF	✗	✓
1234LOTEMP:OFF	Dezactivează alarma de temperatură pentru pragul inferior de temperatură.	---	✗	✓
1234HITEMP:OFF	Dezactivează alarma de temperatură pentru pragul superior de temperatură.	---	✗	✓

15 Comenzi SMS suplimentare pentru Webasto Individual Select

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234COMFORT:X	<p>Selectarea circuitului Individual Select Webasto.</p> <p>X=0: mod standard Încălzirea uniformă a habitacului și a motorului</p> <p>X=2: mod combinat Încălzirea rapidă a habitacului cu preîncălzirea temporizată a motorului</p> <p>X=4: mod habitacul Încălzirea rapidă și exclusivă a habitacului</p>	0	x	✓
STARTAUX STOPAUX 1234TIMERAUX:XXX	<p>Dacă Webasto Individual Select este montat, ieșirea suplimentară nu este disponibilă.</p> <p>În locul acestuia, primiți un mesaj de eroare prin SMS.</p>	---	x	✓




INDICAȚIE

Webasto Individual Select este disponibil opțional.

16 Comenzi SMS cod de acces, setări din fabrică și versiune firmware

E = ThermoCall TC4 Entry , A = ThermoCall TC4 Advanced, 1234 = exemplu cod de acces,
X = introducerea numerică de către utilizator

Comandă SMS	Funcție/descriere	Setare din fabrică	E	A
1234PIN:XXXX:XXXX	Modifică codul de acces de la 1234 la XXXX. 1234 este codul de acces setat din fabrică și trebuie personalizat de utilizator. Apoi, 1234 trebuie înlocuit cu codul de acces personalizat.	1234	✓	✓
	INDICAȚIE Codul de acces nu este PIN-ul cartelei SIM. Pentru codul de acces, sunt necesare comenzi SMS și poate fi modificat de la 1234 la un cod de acces personalizat din 4 cifre.			
1234SETDEFAULT	Resetarea la setarea din fabrică. Sistemul este inițializat în decursul a aprox. 5 minute. Toate datele și introducerile specifice clientului se pierd și trebuie introduse din nou.	- - -	✓	✓
VERSION	Versiunea firmware este transmisă.	- - -	✓	✓

17 Feedback-uri buton și remedieri

Dezvoltarea ThermoCall TC4 s-a realizat conform celui mai nou nivel al tehnicii și funcționalitatea este extrem de fiabilă. Adesea, disfuncționalitățile pe cartela SIM îi atribuie operatorului de rețea recepția proastă sau operarea greșită. Indicații privind căutarea erorilor sunt specificate în următoarea listare.



INDICAȚIE

Înainte de scoaterea cartelei SIM, dezactivați tensiunea pe modulul GSM prin scoaterea corespunzătoare a siguranței sau prin tragerea legăturii cu fișă de la ThermoCall TC4.

Lampă de control: (afișaj în autovehicul)	ThermoCall TC4 Stare de funcționare
Lampa de control luminează intermitent 1 dată la fiecare 2 secunde	ThermoCall TC4 este pregătit de funcționare.
Lampa de control luminează intermitent 1 dată pe secundă	Programarea prealabilă de 24 h este activă.
Lampa de control luminează intermitent de 2 ori pe secundă	Eroare de rețea => contactați operatorul rețelei. Eroare cartelă SIM => verificați și, dacă este cazul, înlocuiți cartela SIM într-un telefon mobil. Eroare antenă => verificați locația de instalare și instalarea cablurilor și, dacă este cazul, înlocuiți antena.
Lampa de control luminează intermitent de 3 ori pe secundă	Eroare cod PUK => introduceți cartela SIM într-un telefon mobil și introduceți codul PUK și codul de acces. Codul de acces trebuie să fie 1234 sau să fie dezactivat. Conectați din nou modulul GSM după întreruperea tensiunii.
Lampa de control luminează intermitent de 5 ori pe secundă	ThermoCall TC4 a primit în decursul a 30 min. mai mult de 20 de SMS-uri și, de aceea, a fost scos din funcțiune în mod automat. => apăsați butonul timp de min. 3 secunde. Astfel, sistemul este inițializat (poate fi luat în considerare până la 5 minute).
Lampa de control luminează continuu	Încălzirea, respectiv ventilația a fost activată. Încălzirea staționară nu execută comanda. Posibilă problemă cu încălzirea staționară. Contactați partenerul de service Webasto.
Lampa de control nu luminează intermitent	Lampa de control este dezactivată => Pentru activarea butoanelor mențineți-le apăsat timp de min. 5 secunde (la fel pentru dezactivare).

18 Remedierea defecțiunilor

Mesaj de eroare	Descriere și remediere
Lampa de control semnalizează pregătirea pentru funcționare, nu reacționează însă la comenzile SMS	Eventual cartela SIM a expirat, este dezactivată sau prepaid insuficient - credit pentru feedback. => Verificați cartela SIM prin intermediul telefonului mobil, contactați operatorul de rețea, respectiv încărcați creditul.
ThermoCall TC4 neagă apelul direct deși numărul de apel este stocat	Telefonul are număr ascuns, afișarea numărului de apel este dezactivată sau există o problemă a cartelei SIM => activați afișarea numărului de apel, respectiv în caz de problemă a cartelei SIM, verificați-o într-un telefon mobil, contactați operatorul de rețea, respectiv încărcați creditul.
ThermoCall TC4 transmite la comanda SMS „unknown message”	Comandă SMS defectuoasă => Controlați comanda SMS referitor la conținut și la scris.
Fără feedback cu ton la apel direct	Numărul de apel nu este stocat în ThermoCall TC4 => vezi listarea comenzilor SMS.
La comanda SMS nu se primește niciun răspuns prin SMS de la ThermoCall TC4	Funcția de feedback este dezactivată, respectiv lipsește creditul prepaid => activați funcția de feedback, respectiv încărcați creditul.

In versiuni multilingve limba germană prevalează.
Numerele de telefon valabile pentru diferitele țări se găsesc în broșurile Webasto ale centrelor de Relații Clienți, sau pe paginile naționale ale reprezentanțelor Webasto.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Visitors' address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com